



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/48/283
11 August 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 115b предварительной повестки дня*

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю
за проведением референдума в Эритрее (МНООНКРЭ)

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 17	3
A. Историческая справка	2 - 4	3
B. Просьба Эритреи и реакция Организации Объединенных Наций	5 - 9	3
C. Учреждение Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за проведением референдума в Эритрее	10 - 17	4
II. ПРОЦЕСС РЕФЕРЕНДУМА В ЭРИТРЕЕ	18 - 47	6
A. Комиссия по проведению референдума	19 - 21	7
B. Суд по вопросам референдума	22	7
C. Вопрос, вынесенный на референдум	23	8
D. Этапы референдума	24 - 47	8

* A/48/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. РЕФЕРЕНДУМ	48 - 56	12
IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО КОНТРОЛЮ ЗА ПРОВЕДЕНИЕМ РЕФЕРЕНДУМА В ЭРИТРЕЕ	57 - 77	13
A. Региональная деятельность	57 - 65	13
B. Деятельность за рубежом	66 - 71	15
C. Координация деятельности с независимыми наблюдателями ...	72 - 74	17
D. Координация деятельности с национальными наблюдателями	75 - 76	17
E. Координация деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций	77	18
V. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	78 - 81	18
VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ	82 - 84	19

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 47/114 от 16 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея санкционировала на основе консенсуса учреждение Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за проведением референдума в Эритрее (МНООНКРЭ). В своей резолюции 47/114 Генеральная Ассамблея приняла во внимание, что непосредственно заинтересованные власти обратились с просьбой об обеспечении Организацией Объединенных Наций контроля за проведением референдума в Эритрее и заявили о своем обязательстве уважать его результаты. Настоящий доклад представлен во исполнение пункта 5 резолюции 47/114 Генеральной Ассамблеи. В нем излагаются выводы Генерального секретаря относительно референдума и деятельности МНООНКРЭ с момента ее учреждения в январе 1993 года до окончания ее деятельности в апреле 1993 года.

A. Историческая справка

2. При общей площади страны в примерно 125 000 кв. км население Эритреи составляет, согласно оценкам, 3-3,5 млн. человек. В сельских районах проживает почти 85 процентов населения, из которого 25-30 процентов являются кочевниками или полукочевниками. В состав населения входят девять групп: афар, билен, хадареб, кунама, нара, рашайд, сахо, тигре и тигринья. В стране говорят на девяти языках.

3. Расположенная на берегу Красного моря непосредственно над Африканским Рогом, Эритрея была итальянской колонией с 1890 по 1911 год, когда она стала протекторатом Великобритании. В 1952 году было осуществлено образование ее федерации с Эфиопией. Однако в 1962 году федеральный статус Эритреи был упразднен и ее территория была включена в Эфиопию в качестве провинции. С тех пор на протяжении трех десятилетий эритрейцы вели борьбу за самоопределение, вначале в рамках федерации, а затем за свою полную независимость.

4. В мае 1991 года Народный фронт освобождения Эритреи (НФОЭ) установил контроль над столицей Эритреи Асмэрой и начал сам действовать в качестве Временного правительства Эритреи. В составе Временного правительства Эритреи действовали органы законодательной, исполнительной и судебной власти. Органы исполнительной власти отвечали, в частности, за принятие и осуществление прокламаций.

B. Просьба Эритреи и реакция Организации Объединенных Наций

5. В мае 1991 года вновь сформированное Временное правительство Эритреи встретилось с делегациями из Эфиопии и взяло на себя обязательство провести референдум по вопросу о будущем Эритреи в течение двух лет. Эта встреча состоялась в Лондоне под эгидой Соединенных Штатов Америки.

6. В июле 1991 года в Конференции по проблемам мира и демократии, состоявшейся в Аддис-Абебе, приняли участие все эфиопские политические партии и другие социальные группы. Конференция официально признала право эритрейского народа самому определить свое политическое будущее в ходе организованного под международным контролем референдума.

7. В письме от 13 декабря 1991 года г-н Мелес Зенауи, глава Переходного правительства Эфиопии, информировал Генерального секретаря о решениях Конференции по проблемам мира и демократии. Президент Зенауи отметил, что как Переходное

/...

правительство Эфиопии, так и Временное правительство Эритреи заявили о своем обязательстве уважать результаты референдума в Эритрее. Он обратился с просьбой к Организации Объединенных Наций сыграть активную роль в осуществлении контроля за проведением свободного и справедливого референдума. В мае 1992 года Комиссар по проведению референдума в Эритрее предложил Генеральному секретарю направить делегацию Организации Объединенных Наций для осуществления наблюдения и контроля за свободным, справедливым и беспристрастным характером всего процесса референдума, который должен был начаться в июле 1992 года и завершиться в апреле 1993 года.

8. Генеральный секретарь довел эту просьбу до сведения Председателя Генеральной Ассамблеи и просил провести неофициальные консультации с региональными группами, с тем чтобы выяснить их мнение относительно этой просьбы. Впоследствии техническая группа посетила Эритрею в период с 30 июля по 8 августа 1992 года с целью сбора информации относительно возможной роли Организации Объединенных Наций в ходе референдума и затем представила доклад Генеральному секретарю. Выводы этой группы были изложены в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее от 19 октября 1992 года (A/47/544).

9. В докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее отмечалось, что предложение о международном наблюдении за ходом референдума в Эритрее нашло поддержку в соглашениях, заключенных в Аддис-Абебе в 1991 году. Поскольку Генеральный секретарь рассматривал процесс референдума в качестве важного шага на пути к установлению демократии, а также считал, что этот шаг будет содействовать обеспечению стабильности в регионе, он рекомендовал учредить Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за проведением референдума в Эритрее.

С. Учреждение Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за проведением референдума в Эритрее

10. На основании этих рекомендаций Генерального секретаря Генеральная Ассамблея в резолюции 47/114 провозгласила свое решение учредить МНООНКРЭ со следующим мандатом:

- "а) контроль за объективностью учреждений и органов по проведению референдума, включая Комиссию по проведению референдума, применительно ко всем аспектам и этапам процесса референдума;
- б) проверка наличия полной свободы организации, передвижения, собраний и мнений без каких-либо препятствий или попыток запугивания;
- в) проверка наличия равного доступа к средствам массовой информации и справедливости при распределении как сроков, так и продолжительности радио- и телепередач;
- д) проверка правильности составления списков для референдума, а также того, что имеющим право голоса избирателям не отказывают в выдаче удостоверений личности и регистрационных карточек или в праве голоса;
- е) доведение до сведения учреждений по проведению референдума сообщенных или замеченных жалоб, отклонений от нормы и случаев вмешательства и, при необходимости, обращение к учреждениям по проведению референдума с просьбой о принятии мер в целях

урегулирования таких жалоб, отклонений от нормы и случаев вмешательства и нормализации положения;

f) вести наблюдение за всей деятельностью, связанной с регистрацией избирателей, организацией голосования, кампанией, предшествующей референдуму, самим голосованием, а также с подсчетом, калькуляцией и обнародованием результатов". (A/47/544, пункт 7)

1. Структура и состав Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за проведением референдума в Эритрее

11. 6 января 1993 года Генеральный секретарь в сопровождении заместителя Генерального секретаря Джеймса О.К. Джона посетил Эритрею, с тем чтобы лично ознакомиться с процессом проведения референдума. После своего возвращения он назначил г-на Самира Санбара в качестве своего Специального представителя и руководителя МНООНКРЭ со штаб-квартирой в Асмэре. МНООНКРЭ также разместила свой штаб и региональное отделение в Асмэре и другие региональные отделения в Кэрэне и Мэндэфере.

12. При определении состава МНООНКРЭ были учтены несколько соображений. В Эритрее существовала мирная обстановка. Решение о проведении референдума было принято соответствующими эритрейскими властями. Уже была начата организация процесса референдума со стороны эритрейской комиссии по проведению референдума. Имелось мало признаков политической напряженности или противоречащих друг другу позиций в отношении референдума. Более того, гражданские мир и безопасность в Эритрее были великолепными, если учесть, что общество только освободилось от последствий продолжительного конфликта. В Асмэре с населением 400 000 человек, например, имелось только 123 полицейских. Соответственно, Генеральный секретарь решил, что для выполнения мандата МНООНКРЭ будет достаточно относительно небольшой группы международных гражданских сотрудников, действующей при поддержке местного персонала.

13. В состав основной группы МНООНКРЭ вошел 21 международный сотрудник во главе со Специальным представителем Генерального секретаря. В составе Миссии были представлены сотрудники 16 различных национальностей. В качестве руководителя Миссии Специальный представитель должен был обеспечить общее политическое руководство деятельностью Миссии по наблюдению и контролю. Штаб-квартира в Асмэре представляла собой небольшую группу сотрудников, включая главного наблюдателя за голосованием, специального помощника Специального представителя, сотрудника по политическим вопросам и административную группу в составе четырех лиц. Каждое региональное отделение МНООНКРЭ в Асмэре, Кэрэне и Мэндэфере действовало под руководством регионального координатора, которому оказывали содействие три-четыре сотрудника по вопросам выборов, действовавших в двух мобильных группах, в составе двух человек каждая.

14. В период с 12 по 18 апреля 1993 года к основной группе МНООНКРЭ в составе 21 человека присоединилось 86 наблюдателей для деятельности на последнем этапе процесса референдума. Из дополнительных 86 наблюдателей 57 были предоставлены государствами-членами, 8 - специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и персоналом проектов, 3 - Секретариатом Организации Объединенных Наций, 5 - Экономической комиссией для Африки, 3 - международными неправительственными организациями и 10 были набраны из числа квалифицированного

/...

местного международного персонала. В момент максимальной численности персонала МНООНКРЭ располагала наблюдателями из следующих 35 стран: Австрия, Аргентина, Афганистан, Венесуэла, Вьетнам, Германия, Заир, Замбия, Иордания, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Кот-д'Ивуар, Ливан, Мадагаскар, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Португалия, Россия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Того, Турция, Уганда, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка и Япония. Они были включены в состав 16 групп в районе Асмэры, 15 групп - в районе Кэрэна и 14 групп - в районе Мэндэферы. В состав каждой группы входили два наблюдателя, один водитель и один переводчик.

15. МНООНКРЭ проводила учебные семинары с тем, чтобы ознакомить наблюдателей с кодексом поведения и *modus operandi* МНООНКРЭ и дать им конкретные инструкции относительно порядка наблюдения за голосованием и подсчетом бюллетеней. Основная группа из 21 наблюдателя МНООНКРЭ прошла интенсивную и углубленную подготовку в самом начале миссии до того, как они были направлены в свои соответствующие регионы.

2. Руководящие принципы деятельности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за проведением референдума в Эритрее

16. МНООНКРЭ получила четкие руководящие принципы относительно осуществления своего мандата. Как предусматривалось в докладе Генерального секретаря от 19 октября 1992 года (A/47/544), предполагалось, что МНООНКРЭ будет "заниматься сбором фактической информации о проведении референдума, в частности о решении избирателей; признавать, что окончательное решение в отношении процесса референдума будет принято самими избирателями и что ее роль будет заключаться в том, чтобы констатировать решение избирателей, определивших свое будущее в ходе референдума; признавать независимый характер Комиссии по проведению референдума и строить свои отношения с ней на этой основе; и, действуя в своем качестве наблюдателя, вносить конструктивный вклад в дело обеспечения успеха референдума на каждом этапе процесса его проведения" (пункт 8).

17. Предусматривалось, что процесс референдума будет проходить в три основных этапа: регистрация избирателей; кампания, предшествующая референдуму; и само голосование. Первоочередной целью всей деятельности, осуществлявшейся МНООНКРЭ, было обеспечение, контроль и проверка непредвзятого характера референдума на всех его этапах.

II. ПРОЦЕСС РЕФЕРЕНДУМА В ЭРИТРЕЕ

18. Процесс референдума в Эритрее начался задолго до момента учреждения МНООНКРЭ в декабре 1992 года. Так, уже 7 апреля 1992 года Временное правительство Эритреи издало Прокламацию о референдуме, в которой были изложены правила и положения, регулирующие процесс проведения референдума. В прокламации также была учреждена Комиссия по проведению референдума и Суд по референдуму, а также определен вопрос, который был вынесен на референдум.

A. Комиссия по проведению референдума

19. В состав Комиссии по проведению референдума вошли Комиссар по проведению референдума и четыре заместителя Комиссара, назначенных Генеральным секретарем Временного правительства Эритреи. В составе Комиссии работали следующие органы: Секретариат; Совет по установлению личности избирателей и их регистрации; Совет по рекламе и информации; и Совет по выборам. Работой каждого Совета руководил заместитель Комиссара. На региональном уровне для осуществления деятельности Комиссии было создано 10 провинциальных и 140 окружных отделений.

20. В соответствии с Прокламацией о референдуме основными функциями Комиссии по проведению референдума были следующие:

- a) обеспечение свободного и справедливого проведения референдума;
- b) установление личности имеющих право голоса избирателей и их регистрация;
- c) разработка процедур для проведения самого референдума;
- d) организация рекламной кампании о референдуме и распространение информации среди избирателей.

21. В целях создания надлежащих условий для подготовки и проведения голосования Комиссии по проведению референдума было поручено предпринять меры с тем, чтобы:

- a) гарантировать свободу слова, собраний, передвижения и печати для целей референдума;
- b) обеспечить безопасность избирателей;
- c) организовать рекламу о референдуме и содействовать свободному обмену мнениями;
- d) содействовать явке всех имеющих право голоса избирателей и их голосованию;
- e) осуществлять оперативное, надлежащее и справедливое рассмотрение всех жалоб, касающихся правил и инструкций относительно референдума и его проведения;
- f) обеспечить соблюдение законности и порядка в ходе кампании, предшествующей референдуму, и в ходе голосования.

B. Суд по вопросам референдума

22. В Прокламации о референдуме был учрежден Суд по вопросам референдума в составе председателя Суда и двух других судей. Процедура апелляции для любого лица, которому было отказано принять участие в референдуме, давала ему или ей возможность обратиться с заявлением в Совет по проведению выборов за четыре недели до первого дня голосования. В случае непринятия заявления Советом податель апелляции мог обратиться с апелляцией в Суд по вопросам референдума за две недели до первого дня голосования. В Прокламации провозглашалось, что решения, принятые Судом "... будут окончательными и не подлежат обжалованию каким-либо другим органом власти".

/...

Международный контроль за соблюдением этой процедуры для подачи апелляции был одним из важных элементов в круге обязанностей МНООНКРЭ.

C. Вопрос, вынесенный на референдум

23. В соответствии со статьей 3 Прокламации о референдуме в Эритрее в ходе референдума избирателям был предложен один вопрос: "Согласны ли Вы с тем, что Эритрея должна стать независимым суверенным государством?". Избиратели должны были дать либо положительный, либо отрицательный ответ.

D. Этапы референдума

24. В практическом плане проведение референдума было разделено на три этапа. Первый этап включал регистрацию избирателей, которая началась в середине октября 1992 года и была завершена 1 марта 1993 года. Кампания, предшествующая референдуму, явилась вторым этапом и началась 17 февраля 1993 года и закончилась за два дня до первого дня голосования. Окончательный третий этап включал проведение самого голосования, которое длилось три дня с 23 апреля по 25 апреля 1993 года. Официальные результаты были объявлены 28 апреля 1993 года.

25. На протяжении всех этих трех этапов перед Комиссией по проведению референдума стояли две основные задачи: превратить каждого отдельного гражданина в хорошо информированного и сознательного и ответственного избирателя; и гарантировать, что каждый избиратель освоил методику голосования, с тем чтобы обеспечить подлинно свободный выбор и исключить подлог.

26. Первая задача была отнюдь не легкой. Низкий уровень грамотности среди многоязычного населения вызвал значительные трудности с точки зрения коммуникации и управления. Например, Комиссии по проведению референдума с большим трудом удалось найти несколько грамотных людей, говорящих на языке афар, которые могли бы стать ее сотрудниками.

27. Кроме того, в течение длительного времени эритрейцы были лишены возможности принимать решения по основным вопросам и не имели возможности прямо участвовать в качестве "сознательных избирателей" в процессе выборов. Такое отсутствие опыта практического участия в выборах явилось еще одной проблемой на пути к формированию хорошо информированных и осведомленных избирателей.

28. В организационном плане последствия продолжавшегося три десятилетия конфликта в значительной мере осложнили работу по созданию учреждений для проведения выборов и информированию избирателей о процедуре голосования. Отсутствие надежных данных о населении, отсутствие гражданского регистра и соответственно регистра избирателей, а также небольшое число людей, знакомых с порядком проведения выборов, - вот лишь немногие из препятствий, которые пришлось преодолеть на пути к осуществлению этой задачи.

1. Регистрация

29. В Прокламации о проведении референдума в Эритрее на Комиссию по проведению референдума была возложена ответственность за "установление личности и права на участие в голосовании эритрейцев, которые проживают в Эритрее или за рубежом и могут пожелать принять участие в референдуме". В соответствии с Прокламацией любое

/...

имеющее эритрейское гражданство лицо, которому исполнилось 18 лет или больше или которое достигло этого возраста в любой момент в течение периода регистрации, имело право быть избирателем. Общие условия для квалификации лица в качестве гражданина Эритреи были определены в Прокламации о национальности, провозглашенной временным правительством Эритреи 6 апреля 1992 года. Для установления личности граждан или их права на участие в выборах Комиссия по проведению референдума руководствовалась заключениями и решениями министерства внутренних дел. Поэтому Комиссия регистрировала в качестве избирателя любое лицо, которое имело на это право в соответствии с Прокламацией о референдуме и обладало удостоверением личности гражданина, выданным министерством.

30. Регистрация была продлена с 22 февраля по 1 марта 1993 года, с тем чтобы обработать данные на 2000 эритрейских граждан, пожелавших зарегистрироваться. В общей сложности из 1,1 млн. эритрейцев, зарегистрированных для участия в голосовании: 861 074 проживали в Эритрее, 154 136 - в Судане, 66 022 - в Эфиопии, 43 765 - в Саудовской Аравии и 76 000 - во всех других странах вместе взятых. К числу этих стран относились Джибути, Германия, Индия, Катар, Кувейт, Объединенные Арабские Эмираты и Соединенные Штаты Америки.

31. Хотя, согласно оценкам, общая численность населения Эритреи составляет 3-3,5 млн. человек, 50 процентов из них имеют возраст менее 18 лет, который является минимальным возрастом, дающим право на участие в голосовании. Соответственно, в стране было только 1,5-1,75 млн. имеющих право голоса эритрейцев, из которых впоследствии зарегистрировались 1,1 млн. избирателей. Кроме того, относительная удаленность некоторых районов и традиционные ограничения в отношении общественной деятельности женщин в некоторых местах также, возможно, привели к снижению числа людей, принявших участие в референдуме.

32. Присутствие МНООНКРЭ и других международных наблюдателей содействовало решению ряда проблем, связанных с обычаями в области культуры. Например, после того как были получены сообщения о том, что некоторым женщинам в провинциях Гэс и Сэтит их родственники мужчины запрещают регистрироваться, группа МНООНКРЭ в ходе поездки в этот район подняла этот вопрос. В конечном итоге группу МНООНКРЭ информировали о том, что после этого женщинам там разрешили регистрироваться.

33. В ходе контроля за проведением кампании регистрации МНООНКРЭ заинтересовалась у Комиссии по проведению референдума относительно возможности участия в референдуме некоторых заключенных, ожидающих суда за сотрудничество с эфиопскими властями во время войны. Комиссия по проведению референдума незамедлительно поставила этот вопрос перед министерством внутренних дел. Впоследствии было достигнуто понимание о том, что все такие заключенные, которые не были подвергнуты суду и не были осуждены, получают карточки регистрации и им будет разрешено реализовать свое право на участие в голосовании в ходе референдума. Через некоторое время после этого региональных координаторов МНООНКРЭ пригласили посетить тюрьмы, с тем чтобы они могли побеседовать с заключенными, отнесенными к категории лиц, ожидающих суда, и убедиться в том, что они были зарегистрированы для участия в голосовании. В ходе нескольких таких посещений, осуществленных тремя региональными отделениями, было выяснено, что заключенные, отнесенные к этой категории, были действительно зарегистрированы и смогут принять участие в голосовании в тюрьме. Наблюдателей МНООНКРЭ информировали о том, что в тюрьмах "Сенбел" и "Хазаз" в Асмэре было зарегистрировано 462 заключенных. Это явилось важным и успешным вкладом МНООНКРЭ в подтверждение основополагающего принципа выборов.

/...

34. Регистрация членов Эритрейской народно-освободительной армии (ЭНОА) осуществлялась непосредственно в казармах как в основных провинциях, например Асмэре, Мэндэфере, Бэрэнту и Афабэте, так и в многочисленных небольших деревнях, расположенных вблизи границы, например Сирдака, Форто, Тэссэнее и Гермайка. По согласованию с МНООНКРЭ Комиссия по проведению референдума приняла решение разрешить членам ЭНОА провести голосование за одну неделю до официального начала референдума, потому что многие из них должны были выполнять свои обязанности в течение этих дней. Также было согласовано, что наблюдатели будут присутствовать в ходе этого важного голосования и что урны с бюллетенями будут храниться в опечатанном виде до 19 ч. 00 м. 25 апреля 1993 года, т.е. последнего обычного дня референдума. Наблюдатели МНООНКРЭ присутствовали в ходе голосования в казармах в Асмэре, Мэндэфере и Кэрэне.

35. Комиссия по проведению референдума также приняла специальные меры по регистрации не являвшихся членами ЭНОА бойцов за свободу, которые находились в местах своей службы. Их число составило 79 295 человек из общего числа в 861 074 зарегистрированных избирателя в Эритрее.

36. На основании наблюдений МНООНКРЭ можно заключить, что кампания регистрации прошла гладко, несмотря на то, что определение национальности избирателей производилось одновременно с регистрацией имеющих право голоса избирателей. При проведении регистрации представители Комиссии, с которыми встречались наблюдатели МНООНКРЭ, действовали с надлежащей объективностью.

2. Кампания, предшествовавшая референдуму

37. Кампания, предшествовавшая референдуму, официально началась 17 февраля 1993 года и закончилась 21 апреля, за два дня до первого дня голосования. Ко всем заинтересованным сторонам был обращен настоятельный призыв свободно создавать организации, формировать движения, проводить собрания и выражать свое мнение в поддержку независимости Эритреи или против нее без каких-либо помех и устрашений. В этой связи три группы зарегистрировались в Комиссии по проведению референдума с целью проведения кампании в поддержку независимости: Национальный союз эритрейских женщин, Национальный союз эритрейской молодежи и Национальный союз эритрейских трудящихся. Не было зарегистрировано ни одной организации, имевшей своей целью проведение кампании за то, чтобы голосовать "против".

38. В ходе последних нескольких недель, предшествовавших дням голосования, были организованы политические мероприятия, проходившие в виде собраний, праздников, концертов и танцевальных представлений. Согласно сообщениям и наблюдениям, члены ЭНОА вели кампанию на всей территории Эритреи, во многих случаях используя для этого небольшие группы, которые выезжали в различные места в сельской местности.

39. Что касается Комиссии по проведению референдума, то в этот момент ее усилия были направлены на ведение просветительской работы среди гражданского населения. Основной целью Совета по рекламе и информации при Комиссии по проведению референдума в ходе этого периода было разъяснение процедур и методов голосования как можно большему числу избирателей. Значительные усилия были посвящены подготовке материалов с целью просвещения общественности: было подготовлено 800 000 плакатов на четырех основных языках; пособия для избирателей, из которых 10 000 было отпечатано на арабском языке и языке тигринья; также были подготовлены видеопрограммы для телевидения на девяти языках. Средства массовой информации,

школы, молодежные и женские организации, а также передвижная театральная группа также распространяли информацию. Десять передвижных групп в составе двух-трех человек отправились в отдаленные районы страны, в которых нет доступа к средствам массовой информации.

40. Несмотря на то, что средствами массовой информации являлись одна газета, публикуемая два раза в неделю, одна телевизионная станция и одна радиовещательная станция, охват процесса референдума был повсеместным. Благодаря более широкому охвату национальная радиовещательная станция, ведущая передачи на арабском и тигринья, оказалась наиболее эффективным средством. Всеобъемлющая программа информации о референдуме, включавшая компонент из вопросов и ответов, передавалась ежедневно на арабском и тигринья в течение 10 минут на каждом языке. Три дня в неделю также велись передачи на языках кунама и тигре, каждая из которых длилась 10 минут. Телевидение в Эритрее ведет три передачи в неделю, каждая из которых длится три часа. Комиссия по проведению референдума располагала 10 минутами эфирного времени в ходе каждой передачи.

41. Что касается свободного доступа к средствам массовой информации и равноправного распределения ресурсов среди участвующих в кампании партий, МНООНКРЭ не получила сообщений о жалобах, а также не отметила каких-либо вопиющих нарушений. В связи с отсутствием партий оппозиции воздействие фактора предоставления равного времени в эфире на степень беспристрастности процесса было ограниченным.

42. По всей территории Эритреи проводились репетиции выборов. Степень их сложности была разной в зависимости от уровня осведомленности населения. В отдаленных сельских районах программа обычно ограничивалась распространением такой необходимой информации, как разъяснение значения "красных" и "голубых" бюллетеней, и репетицией голосования. В то же время в других районах избирателям рассказывалось о таких вопросах, как голосование по почте и голосование по доверенности. Руководители общин, старейшины в деревнях, добровольцы из числа молодежи и другие гражданские группы принимали заметное участие в кампаниях гражданского просвещения.

3. Процедура голосования

43. В общей сложности для официального использования было отпечатано, пронумеровано, перфорировано и упаковано 1 560 000 бюллетеней. Наблюдатели МНООНКРЭ часто посещали печатную мастерскую, с тем чтобы убедиться, что подготовка бюллетеней осуществляется в соответствии с законом и правильно в процедурном отношении.

44. Бюллетени были отпечатаны на бумаге светло-коричневого цвета, с тем чтобы усилить тайный характер голосования. В бюллетене было три отрывных листка. Первые две части были красного цвета, а последняя - голубого. Первый листок был пронумерован и оставался у счетчика в качестве меры контроля, с тем чтобы не допустить повторного голосования. Второй красный листок был предназначен для голосования "против", а третий голубой листок был предназначен для голосования "за". Избиратели заходили в отдельные кабины, где они делали свой выбор и отрывали один листок от другого. Листок бюллетеня, соответствовавший выбору избирателя, опускался в урну. Оставшийся листок опускался внутри кабины в картонную коробку "для мусора". Содержание этой коробки опустошалось в конце каждого из трех дней проведения голосования и сжигалось вместе с карточками регистрации избирателей.

45. Сорок пять человек прошли подготовку в качестве специалистов по подготовке сотрудников избирательных участков в Асмэре. Благодаря применению методологии обучения по принципу мультипликатора они в свою очередь подготовили 6000 сотрудников избирательных участков для провинций.

46. Два сотрудника избирательных участков отвечали за работу каждого стола по обслуживанию избирателей. Первый сотрудник проверял наличие у потенциального избирателя оранжевой карточки регистрации избирателя и находил его имя в списке избирателей. Оба сотрудника осуществляли перекрестную проверку и процедуру двойного контроля за голосованием. Затем второй сотрудник забирал карточку регистрации избирателя и вручал избирателю бюллетень.

47. Строительство помещений для избирательных участков - временных домиков, сооруженных из местных материалов и известных под названием "агнетс" - было завершено в большинстве провинций к началу апреля. В городах для избирательных участков были выделены административные помещения, школы и другие соответствующие здания и были осуществлены необходимые конструкционные изменения для размещения избирательных участков. В провинциях Бэрка, Гэс и Сэтит и Сэхел имелись определенные задержки со строительством помещений для избирательных участков. В прибрежных районах провинции Сэмхар ураган, обрушившийся в середине апреля, полностью уничтожил 60-70 процентов избирательных участков. Однако до начала голосования были построены новые домики "агнетс" или осуществлены другие альтернативные мероприятия.

III. РЕФЕРЕНДУМ

48. В начале апреля все необходимые материалы для выборов были отправлены из Асмэры в соответствующие пункты назначения в Эритрее и за рубежом. С тем чтобы обеспечить их доставку в срок, потребовалось преодолеть проблемы, связанные с отсутствием надлежащих транспортных средств и средств связи.

49. Для проведения голосования в общей сложности было создано 1012 избирательных участков в следующих провинциях:

Акеле Гузай	157
Асмэра	146
Бэрка	87
Дэнкэле	47
Гэс и Сэтит	91
Хамазиен	104
Сэхел	59
Сэмхар	44
Сэнхит	120
Сэрай	157

50. 22 апреля 1993 года Специальный представитель Генерального секретаря и Комиссар по проведению референдума официально объявили о начале референдума. Референдум проходил 23, 24 и 25 апреля 1993 года. Избирательные участки были открыты с 7 утра до 7 вечера.

51. В течение трех дней референдума группы МНООНКРЭ посетили почти все из 1012 избирательных участков. В регионе Асмэры был посещен в общей сложности 351 избирательный участок (96 процентов охвата), в регионе Кэрэна - 278 (88 процентов охвата) и в регионе Мэндэфера - 257 (84 процента охвата). На некоторые избирательные участки, особенно в городских районах, группы приходили по несколько раз.

52. 27 апреля Комиссия по проведению референдума объявила официальные предварительные результаты референдума. В общей сложности было зарегистрировано 1 174 654 избирателя. Из них 1 154 001 человек приняли участие в референдуме, т.е. в нем приняло участие 98,24 процента избирателей.

53. Из тех, кто использовал свое право голоса, 1 098 015 проголосовали "за", 1825 проголосовали "против", 323 голоса были признаны недействительными и 53 838 голосов были поданы с помощью бюллетеней по доверенности. Это означает, что 99,805 процента лиц, принявших участие в голосовании, проголосовали за независимость и только 0,17 процента проголосовали против независимости.

54. Доклады наблюдателей МНООНКРЭ свидетельствуют о том, что в целом референдум был хорошо организован и проведен нормально и гладко. Все без исключения должностные лица Комиссии по проведению референдума находились на своих местах, и не было случаев отсутствия важных избирательных материалов на избирательных участках. Не поступило сообщений и не было отмечено ни одного случая запугивания. Тайный характер голосования был в целом соблюден, хотя отсутствие опыта участия в выборах создало ряд небольших процедурных проблем.

55. Также поступили сообщения о том, что в ряде избирательных участков бюллетени были подсчитаны вечером 24 апреля до окончания референдума. МНООНКРЭ предложила принять соответствующие коррективные меры, которые были осуществлены Комиссией по проведению референдума. Однако эти инциденты не повлияли на результаты выборов.

56. На основании информации и наблюдений МНООНКРЭ 27 апреля 1993 года Специальный представитель Генерального секретаря официально объявил, что "в целом можно считать, что процесс референдума в Эритрее был свободным и справедливым на каждом этапе, и я удовлетворен тем, как он был проведен".

IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО КОНТРОЛЮ ЗА ПРОВЕДЕНИЕМ РЕФЕРЕНДУМА В ЭРИТРЕЕ

A. Региональная деятельность

57. Группы по наблюдению за выборами из трех региональных отделений МНООНКРЭ, базировавшиеся в Асмэре, Кэрэне и Мэндэфере, посетили избирательные участки в своих соответствующих регионах деятельности. Цель этих поездок состояла в следующем:

а) установление и поддержание эффективных рабочих связей с местными властями и местным населением;

б) наблюдение и контроль за окончательным этапом кампании регистрации и за выдачей гражданам удостоверений личности и карточек регистрации избирателей;

/...

c) проверка информации, предоставленной Комиссией по проведению референдума в отношении названий и местонахождения избирательных участков, а также в отношении числа зарегистрированных избирателей;

d) наблюдение и контроль за просветительской работой среди избирателей и ходом политических кампаний;

e) оценка дорожных условий и материально-технических потребностей для наблюдателей МНООНКРЭ в ходе последнего этапа референдума;

f) подготовка планов, дорожных карт и маршрутов для развертывания наблюдателей МНООНКРЭ в дни референдума.

58. Провинции Асмэра, Дэнкэлиа, Хэмэсин и Сэмхар вошли в состав региона, за который ответственность несло региональное отделение в Асмэре. В этом отделении постоянно работало четыре сотрудника, включая одного регионального координатора. Из в общей сложности 365 избирательных участков, находившихся в этом регионе, группы по наблюдению за выборами МНООНКРЭ посетили 335 участков, т.е. охват составил 92 процента.

59. Региональное отделение в Кэрэне несло ответственность за западные провинции Бэрка, Гэс и Сэтит и Сэнхит, а также за провинцию Сэхел. В отделении также работало четыре сотрудника, включая регионального координатора. Каждому члену группы была поручена ответственность за одну провинцию, и предполагалось, что он/она должен составить план размещения наблюдателей в течение дней референдума. Из в общей сложности 339 избирательных участков, расположенных в этом регионе, группы из Кэрэна посетили 216 участков, т.е. охват составил 64 процента.

60. Региональное отделение в Мэндэфере несло ответственность за провинции Акеле Гузаи и Сэраи. Первоначально в отделении имелось три сотрудника по вопросам выборов. В конце марта к группе присоединился еще один член. Из в общей сложности 210 избирательных участков, находившихся в этом регионе, группы по наблюдению за выборами МНООНКРЭ посетили 113 участков, т.е. охват составил 54 процента, или 80 процентов из избирательных участков, находившихся в пределах досягаемости.

61. Наблюдатели МНООНКРЭ ездили по провинциям, посещали избирательные участки, осуществляли оценку дорожных условий, готовили подробные инструкции и планировали маршруты поездок для наблюдателей на последнем этапе. Они выявляли районы, считавшиеся особенно опасными либо по причине плохих дорожных условий, либо по причине наличия заминированных участков, и надлежащим образом сообщали данные о них. Во многих частях Эритреи дорожные условия являются труднопроходимыми даже для автотранспортных средств с приводом на четыре колеса. В связи с отсутствием современных карт наблюдатели в значительной степени полагались на помощь местных властей и на составление собственных карт.

62. Наблюдатели МНООНКРЭ поддерживали постоянные контакты с представителями местных органов власти, включая губернаторов всех 10 провинций, администраторов территориальных подразделений, входящих в состав провинций, администраторов других уровней и администраторов деревень. Наблюдатели регулярно встречались с местными представителями Комиссии по проведению референдума для обсуждения различных аспектов подготовки к референдуму. Эти встречи проходили в неофициальной атмосфере и в духе сотрудничества, что позволяло сторонам свободно обсуждать вопросы, имеющие

/...

значение для референдума и для МНООНКРЭ. Эти контакты на местном уровне были эффективными в плане разъяснения целей миссии МНООНКРЭ, а также в плане выяснения условий на местах в связи с подготовкой к референдуму.

63. Наблюдатели МНООНКРЭ также установили обширные контакты с местным населением, что содействовало дальнейшему пониманию населением значения референдума и миссии МНООНКРЭ. Наиболее часто встречи проходили со старейшинами, которые обычно выступали в качестве представителей деревень в ходе встреч с наблюдателями. Многие знали о том, что Организации Объединенных Наций было предложено осуществить контроль за проведением референдума, и высказывали свое искреннее приветствие этой роли МНООНКРЭ.

64. Специальный представитель Генерального секретаря посетил все региональные отделения МНООНКРЭ, а также города Агордат, Массая и Асэба. Его везде приветствовали с большим энтузиазмом, в особенности в Кэрэне, где на встречу с ним собралось более 100 000 жителей этого города и прилегающих деревень. В этих районах его визит символизировал возвращение Организации Объединенных Наций в этот регион в новой и полезной роли. Это было особенно важно для того, чтобы завоевать симпатии людей, которые имели другое впечатление об Организации Объединенных Наций в результате событий времен 50-х и 60-х годов, когда Эритрея вначале стала частью федерации с Эфиопией, а затем ее провинцией. Действительно, на всей территории Эритреи наблюдателям МНООНКРЭ оказывалось впечатляющее гостеприимство со стороны населения, и это свидетельствует о позитивном изменении в восприятии населением Организации Объединенных Наций.

65. МНООНКРЭ сыграла активную роль в обострении чувства свободы и справедливого выбора среди потенциальных избирателей. Эта тема подчеркивалась в ходе всех встреч с общественностью руководителя МНООНКРЭ и других сотрудников. Основным элементом участия МНООНКРЭ в учебно-просветительской кампании была пропаганда концепции, согласно которой каждый гражданин имеет право голоса и каждый гражданин имеет один голос. Также уделялось внимание тайному характеру голосования как основному принципу демократической системы. Определенные группы избирателей интересовались, зачем необходимо тайное голосование, и, когда это было возможно и уместно, группы МНООНКРЭ разъясняли его значение и необходимость.

В. Деятельность за рубежом

66. В официальном сообщении в адрес МНООНКРЭ Комиссия по проведению референдума подтвердила свое обязательство содействовать и гарантировать возвращение домой всех имеющих право голоса избирателей. Тем не менее многие избиратели остались за рубежом, и в мандат МНООНКРЭ входило также наблюдение за процессом голосования среди них. Соответственно МНООНКРЭ провела две крупномасштабные операции в Эфиопии и Судане. В других избирательных участках за рубежом, например в Египте, Ираке, Кувейте и Саудовской Аравии, контроль осуществлялся наблюдателями из учреждений Организации Объединенных Наций, информационных центров Организации Объединенных Наций, дипломатического корпуса и неправительственных организаций. В Саудовской Аравии и других странах процедуры, касающиеся проведения опросов, согласовывались в ходе консультаций между представителями правительства и местных отделений Организации Объединенных Наций.

67. Регистрация избирателей прошла гладко в Аддис-Абебе и была завершена к началу апреля. Удостоверения личности и регистрационные карточки были выданы после преодоления определенных задержек, однако не поступило каких-либо сообщений о жалобах или случаях подлога. Из 63 803 избирателей, зарегистрировавшихся для участия в голосовании в Эфиопии, 40 278 было зарегистрировано в Аддис-Абебе. Процедура голосования по доверенности использовалась в избирательных участках за рубежом, а также в Эритрее, что позволило избирателям, зарегистрированным в Эфиопии, осуществить голосование на избирательном участке в Эритрее.

68. Кампания, предшествующая референдуму, была также осуществлена в Эфиопии, хотя и на относительно более низком уровне. В Аддис-Абебе в радиопередачах передавалась информация о процедурах голосования и другая соответствующая информация. Плакаты с информацией о референдуме были замечены в ряде районов Аддис-Абебы. Ни одна организация публично не проводила политические митинги либо в поддержку независимости Эритреи, либо против нее.

69. В связи с голосованием в Эфиопии МНООНКРЭ организовала 10 групп для наблюдения на 202 избирательных участках. Благодаря добровольному сотрудничеству всех заинтересованных сторон 20 наблюдателей, деятельность которых координировалась Экономической комиссией для Африки (ЭКА), были предоставлены ЭКА, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Мировой продовольственной программой (МПП). Координация их деятельности осуществлялась начальником административного отдела ЭКА. В течение первой недели апреля основным персоналом МНООНКРЭ, базирующимся в Асмэре, был организован и проведен в Аддис-Абебе учебный семинар.

70. В Судане была запланирована работа 12 групп для наблюдения за деятельностью 335 избирательных участков, расположенных в пяти отдельных районах Судана. Благодаря сотрудничеству и материально-технической поддержке учреждений Организации Объединенных Наций, в частности, значительной помощи по линии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и ПРООН, а также дипломатических представительств в Хартуме в этих группах работало 24 наблюдателя. Директор Информационного центра Организации Объединенных Наций в Хартуме координировал подготовительные аспекты этой операции, а один сотрудник основного персонала МНООНКРЭ был назначен в качестве руководителя деятельности наблюдателей в течение дней голосования. Как в Эфиопии, так и в Судане эта деятельность, координировавшаяся МНООНКРЭ, позволила создать мирные условия для безопасного и гладкого проведения голосования.

71. В других странах, где должен был проводиться референдум, расписание дней голосования было составлено с использованием различных сроков, о чем свидетельствуют приведенные ниже примеры:

Австралия	24-25 апреля 1993 года
Джибути	17 апреля 1993 года
Германия	24 апреля 1993 года
Индия	18 апреля 1993 года
Кувейт	23 апреля 1993 года

/...

Новая Зеландия	24-25 апреля 1993 года
Страны Северной Европы	17-18 апреля 1993 года
Катар	23 апреля 1993 года
Саудовская Аравия	24-25 апреля 1993 года
Объединенные Арабские Эмираты	16 апреля 1993 года
Соединенные Штаты Америки	24 апреля 1993 года
Йемен:	
Сана и Эль-Кука	16-18 апреля 1993 года
Таиз	16 апреля 1993 года
Ходейда	17-18 апреля 1993 года

C. Координация деятельности с независимыми наблюдателями

72. По приглашению Комиссии по проведению референдума за несколько дней до референдума в Эритрею прибыли наблюдатели из различных стран мира. Эти наблюдатели должны были действовать независимо от МНООНКРЭ и являлись представителями правительств, региональных организаций, неправительственных и других организаций. В их числе были делегации от Организации африканского единства (ОАЕ), неприсоединившихся стран, Европейского сообщества (ЕС) и Лиги арабских государств. Вместе с наблюдателями МНООНКРЭ общее число международных наблюдателей в Эритрее составило более 300 человек.

73. МНООНКРЭ действовала в тесном сотрудничестве с независимыми наблюдателями и, в частности, с ОАЕ, которая направила подготовительную миссию в Асмэру в начале апреля, с тем чтобы координировать деятельность с МНООНКРЭ. Генеральный секретарь дал разрешение на то, чтобы Организация Объединенных Наций оказала поддержку 15 наблюдателям ОАЕ на референдуме в Эритрее, хотя в оперативном плане они должны были оставаться полностью независимыми от МНООНКРЭ.

74. Сотрудничество с независимыми наблюдателями включало в себя координацию планов размещения и обмен информацией. Кроме того, проводилось обсуждение вопроса о стандартах оценки референдума, с тем чтобы избежать применения несоответствующих критериев, что могло бы сказаться на авторитете международных наблюдателей. Было также согласовано, что одной из общих целей международных наблюдателей должно стать обеспечение у эритрейцев уверенности в том, что был проведен свободный, справедливый и объективный референдум.

D. Координация деятельности с национальными наблюдателями

75. Жителями общин были избраны или назначены национальные наблюдатели для наблюдения за беспристрастностью процесса голосования во время дней голосования. Они были размещены внутри избирательных участков и за их пределами. Обычно среди избранных наблюдателей были старейшины деревень и другие лидеры общин. Они прошли

подготовку по линии Комиссии по проведению референдума, и им оказывала поддержку "Группа граждан по контролю за референдумом". Эта группа представляла собой национальную неправительственную организацию, приверженную делу обеспечения свободного, справедливого и беспристрастного проведения референдума с помощью сети национальных наблюдателей. Представителей МНООНКРЭ приглашали принять участие в учебных семинарах для национальных наблюдателей.

76. Основная цель деятельности национальных наблюдателей состояла в контроле за процессом голосования и выявлении любых нарушений или недостатков, которые могли бы возникнуть в результате неподготовленности избирателей к референдуму. Национальные наблюдатели, как отдельные лица, пользующиеся высоким авторитетом в своих соответствующих деревнях, также проверяли правомочность отдельных избирателей с помощью вопросов и действовали в качестве беспристрастных советников. Кроме того, до референдума они были среди наиболее важных гражданских просветителей по вопросам процесса голосования. Предполагается, что более 2000 национальных наблюдателей присутствовали на референдуме в течение дней голосования. Наблюдатели МНООНКРЭ обменивались информацией с национальными наблюдателями в течение дней референдума и сотрудничали с ними в обеспечении гладкого проведения голосования.

Е. Координация деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций

77. Большое значение придавалось скорейшему обеспечению скоординированного присутствия Организации Объединенных Наций в Эритрее с помощью тесных контактов между различными учреждениями Организации Объединенных Наций, базирующимися в Асмэре. Специальный представитель Генерального секретаря сообщил, что местные власти приветствовали такую координацию. Они выражали особую надежду на то, что это приведет к активной роли Организации Объединенных Наций в период постконфликтного миростроительства в Эритрее, а также в других частях региона.

V. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

78. Вклад Эритреи в бюджет Комиссии по проведению референдума составил 480 000 долл. США, которые были собраны за счет объединения средств, предоставленных временным правительством, деятельности по мобилизации средств и пожертвований со стороны общественности.

79. Средства многосторонних доноров использовались в рамках проекта "Поддержка референдума в Эритрее", совместно финансировавшегося ПРООН/Ориентировочным плановым заданием. Общие взносы наличностью и натурой составили около 4,3 млн. долл. США. Кроме того, 171 698 долл. США были предоставлены через фонд, учрежденный неправительственными организациями в Ирландии, Нидерландах и Соединенном Королевстве.

80. Австралия, Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Норвегия, Соединенное Королевство, Франция, Швейцария, Швеция, Южная Корея, Европейское сообщество и ПРООН предоставили оборудование, а также помощь в области подготовки кадров и техническую помощь. В частности, Норвегия щедро предоставила в качестве вклада три из четырех терминалов для спутниковой связи, которые использовались в качестве основного оборудования связи МНООНКРЭ.

/...

81. Согласно смете расходы на собственно МНООНКРЭ должны были составить в общей сложности 3 млн. долл. США. В определенной степени благодаря этим взносам фактические расходы составили менее 2 млн. долл. США.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

82. На МНООНКРЭ был возложен четко определенный мандат, который в принципе остался без изменения. Этот мандат был осуществлен своевременно и в пределах предусмотренного сметой бюджета. Ни трудности с разработкой и разъяснением методов голосования, ни проблемы материально-технического обеспечения не превратились в непреодолимые препятствия. Успех МНООНКРЭ явился результатом: согласованного присутствия Организации Объединенных Наций, упора на местные ресурсы, приверженности эритрейцев оказать поддержку процессу референдума, сотрудничества стран, соседних с Эритреей, и поддержки и взносов государств-членов и международных и неправительственных организаций. Я хотел бы воздать должное всем, кто принимал участие в подготовке и осуществлении исключительно успешной миссии МНООНКРЭ. Особую признательность я хотел бы выразить моему Специальному представителю г-ну Самиру Санбару за его умелое руководство МНООНКРЭ. Однако успех Миссии наблюдателей в первую очередь стал возможным благодаря собственному и добровольному решению эритрейского народа сделать участие населения основой своей политической системы. Организация Объединенных Наций гордится тем, что она оказала ему содействие в столь эффективном претворении в жизнь этого решения в условиях мира.

83. Эритрее еще предстоит многое сделать, с тем чтобы развить этот успех. До сих пор жизнь трех четвертей населения Эритреи частично зависит от продовольственной помощи. Необходимо провести реабилитацию более 500 000 беженцев, возвратившихся в Эритрею из соседних стран. Предстоит осуществить восстановление инфраструктуры Эритреи, разрушенной за три десятилетия затянувшегося конфликта. Для решения этих многочисленных проблем Эритрее потребуются активное сотрудничество и помощь со стороны Организации Объединенных Наций и длительный период условий мира и гармонии в сопредельном регионе.

84. В этой связи особое удовлетворение вызывает тот факт, что Эфиопия стала одной из самых первых стран, которые признали независимость Эритреи, что открыло путь для ее вступления в члены международного сообщества. 28 мая 1993 года флаг Эритреи был поднят впервые в Организации Объединенных Наций и Эритрею приветствовали в качестве 182 государства - члена Организации Объединенных Наций. Решимость Эфиопии и Эритреи действовать сообща в преодолении стоящих перед ними проблем является источником большого вдохновения и хорошим предзнаменованием для этого региона.
